



(-A-)

Customs Form C No.5380-B

CUSTOMS DECLARATION

Declaration of Personal Effects and Unaccompanied Articles

Flight No./Name of vessel	(Point of embarkation)		
Date of Arrival in Japan	Year	Month	Day
Name	Last name (or Surname) First & middle name		
	Address in Japan (Accommodation)		
Tel. ()			
Nationality	Occupation		
Date of Birth	Year	Month	Day
Passport No.			
Number of Dependents	Adult	Under 20 years old	Under 6 years old

※ Please answer with "✓" mark for following questions.

1. Are you bringing the following into Japan ? Yes No

(1) Prohibited Article(s) or Restricted Article(s)
(Please refer to side B.)

(2) Goods exceeding duty-free allowance
(Please refer to side B.)

(3) Commercial goods or samples

(4) Any items you have been requested from someone else to bring into Japan

* If your answer to any of the questions above is "Yes", please write your belongings in "Description of Personal Effects" of side B.

2. Cash, Checks(including T/C), Promissory Notes, Securities which exceed the amount of ¥1,000,000 or its equivalent. Yes No

* If you choose "Yes", you are required to submit "REPORT OF CARRYING OF MEANS OF PAYMENT, ETC" to Customs.

3. Do you have Unaccompanied Articles ? Yes (PKG) No

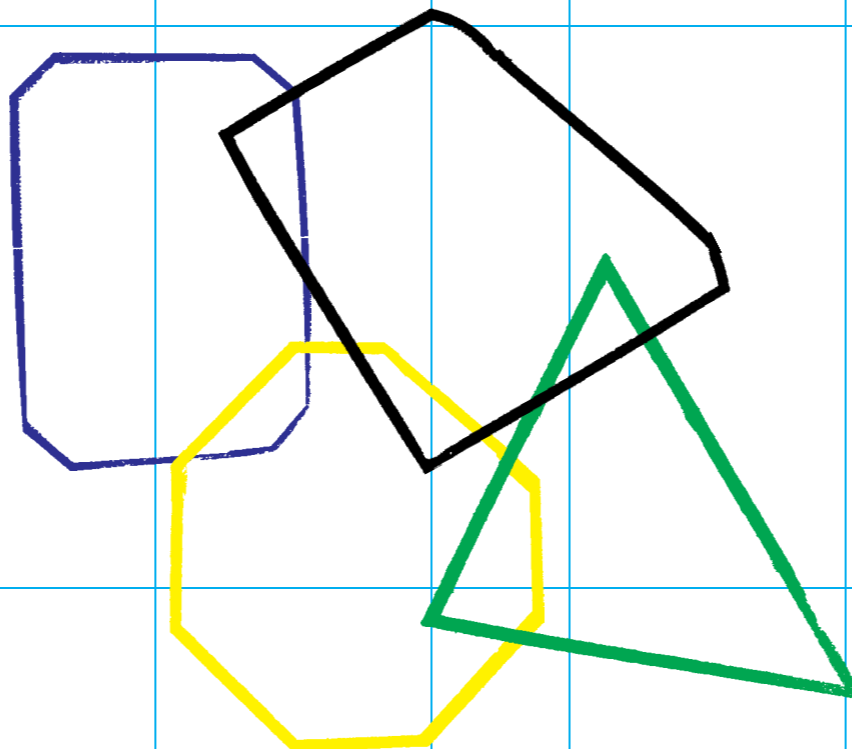
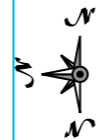
* If you have unaccompanied articles, please submit this Declaration Form in duplicate. Unaccompanied articles shall be imported within 6 months from the date of your arrival. The sealed declaration must be presented at the time of clearance of the unaccompanied articles.

《NOTICE》
Declare all the articles that you have acquired abroad and are bringing into Japan. Please cooperate with Customs inspection. Any false declaration may be subject to punishment in accordance with the laws and regulations.
Thank you.

TOI

SIO

— We all die.



レジデンス成果発表展覧会

Creator in Residence,
Tokyo Wonder Site 2009 - 2010

- アバケ Åbåke
- ジュンホ・チョン Joonho Jeon
- ラクウェル・オーメラ Raquel Ormella
- ニコラ・ルリーヴル Nicolas Lelievre
- ジョンハン・ヤオ Chung-Han Yao
- 栗林隆 Takashi Kuribayashi



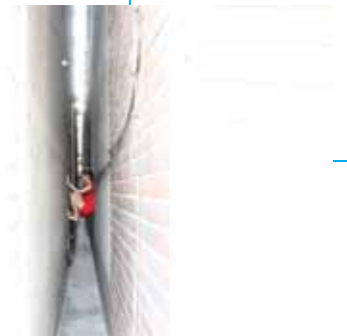
One Capsule Hotel, Åbåke, Yuri Suzuki & Takumi Nakajima



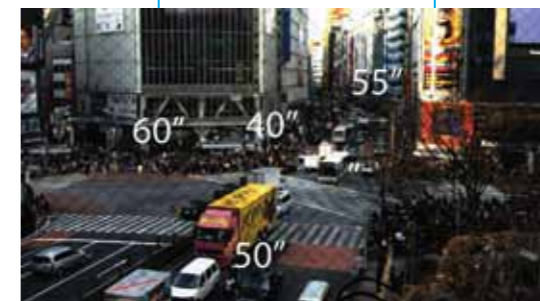
The Creature of Induction, Joonho Jeon



Between Varied Tit and Black Kite, Raquel Ormella



細い路地, Nicolas Lelievre



205" SoundWalk in Shibuya, Chung-Han Yao



YATAI TRIP, 栗林隆 Takashi Kuribayashi

2010年4月7日(水)→5月23日(日)
トーキョーワンダーサイト渋谷

2010/4/7(Wed.) - 2010/5/23 (Sun.)
Tokyo Wonder Site Shibuya

TWS shibuya

TOKYO STORY

東京での出会い、そして東京から出発し紡がれた14の物語。

トーキョーワンダーサイト・クリエイター・イン・レジデンスで問いかげられた根源的な問い。私たちはみな死にゆく存在。だから本当のことを話そうじゃないか。

チョン・ジュンホは東京で文楽と出会い、韓国と日本の多くの共通性を見つけていった。櫛で彫られたひとの骨は、私たちに目の前にある死を忘れさせまいとし、同時に宗教の不可能性を暴き、一つの大きな問いを投げかける。今このように生きることが難しい時代にこそ宗教は必要なのに、宗教に一体何ができるって言うんだい？ そこには不可能性と希望が絡み合う切実な叫びが聞こえてくる。

しかし、そんな問いを軽々とひっくり返してしまうようなÅbäke。そんなシリアスな質問にきつとこう問い直してくるだろう。「本当のことって何？」

2006年から始まったトーキョーワンダーサイト・クリエイター・イン・レジデンスには、4年間で400人ものクリエイターたちが滞在し、調査、制作を行ってきた。また、毎年様々なアーティスト達が日本を旅立ち、海外でのレジデンスを終え戻ってきた。ここには、そんな根源的なクリエイターたちの問いがある。2009年から2010年にわたって繰り広げられたクリエイターたちの問いを受け止めてみたい。

TOKYO STORY

14 stories, spun from meetings in and departures from Tokyo.

A fundamental question raised during Tokyo Wonder Site Creator in Residence Program; “We all die. Let’s talk about real thing.”

Joonho Jeon discovered Bunraku in Tokyo, through which he explored commonalities between Korea and Japan. A human bone carved out of Zelkova lets us forget about the death in front of us, while casting out the impossibilities of religion and raising an important question. We need religions when living becomes difficult, like nowadays; but what can a religion do? We can hear urgent cries, as a result of impossibilities and hopes intertwining.

But Åbäke, who can flip such question up and down, would probably raise a question back to you: “What is real?”

Tokyo Wonder Site Aoyama : Creator in Residence began in 2006 and has hosted around 400 creators and supported their research and production. Also, artists have departed Japan to participate in residencies abroad. This place is a platform for fundamental questions raised by such artists. We would like to accept the questions raised by all creators between 2009/2010.

〒150-0041 東京都渋谷区神南1-19-8
Tel: 03-3463-0603
Fax: 03-3463-0605
Café: 03-3463-3323
info@tokyo-ws.org
www.tokyo-ws.org

渋谷駅（JR山手・埼京線・湘南新宿ライン / 東急東横・田園都市線 / 京王井の頭線 / 東京メトロ銀座・半蔵門線）より徒歩8分
駐車場はございませんので、お車でのご来館はご遠慮下さい。

開館時間 11:00→19:00 (入場は閉館30分前まで)
休館日 月曜日 (祝日の場合は翌火曜日)

入場料 無料

主催 公益財団法人東京都歴史文化財団 トーキョーワンダーサイト

協力 アジalink / ガートルード・コンテンポラリー・アート・スペース (オーストラリア) / イアスピス (スウェーデン) / シテ・デザール / サンキャトル / パリ市 (フランス) / 在日フランス大使館 / アンガール (スペイン) / 台北国際芸術村(台湾) / SAMUSO: Space for Contemporary Art (韓国) / SCAI THE BATHHOUSE

TOKYO STORY 同時開催

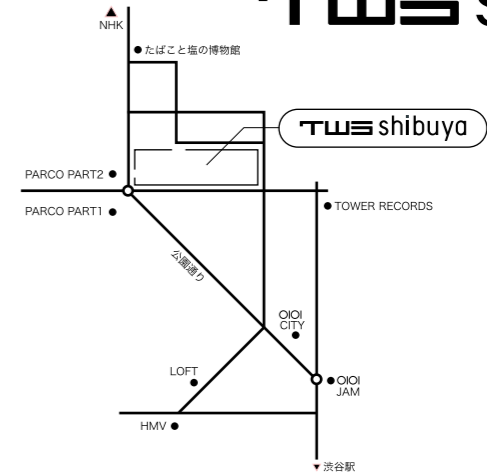
トーキョーワンダーサイト本郷 (展覧会):

2010年5月1日 (土) - 5月23日 (日)

TWS青山: クリエーター・イン・レジデンス (資料公開):

2010年4月9日 (金) - 5月2日 (日) までの毎週金、土、日。これまでのレジデントの制作過程や、連携レジデンス施設の資料を公開。

TWS shibuya



1-19-8 Jinnan, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0041

Tokyo Wonder Site Shibuya is 8 minutes away from JR Shibuya Station. (JR Yamanote, Saikyo, Shonan-Shinjuku line / Tokyo Toyoko (Denentoshi line / Keio Inokashira line / Tokyo Metro Ginza, Hanzomon line) There is no parking lot. Visitors are encouraged to use public transportation.

Open Hours: 11:00 - 19:00 (last entry 18:30)
Closed Mondays (or Tuesdays when Monday is a national holiday)

Admission Free

Organizer: Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture, Tokyo Wonder Site

Cooperation: ASIALINK / Gertrude Contemporary Art Spaces (Australia); IASPIS (Sweden); Cité Internationale des Arts / 104 Centquatre / Ville de Paris (France)/ Ambassade de France au Japon; Hangar (Spain); Taipei Artist Village (Taiwan); SAMUSO: Space for Contemporary Art (Korea); SCAI THE BATHHOUSE

TOKYO STORY

Tokyo Wonder Site Hongo (Exhibition):

2010/5/1 (Sat.) - 2010/5/23 (Sun.)

TWS Aoyama: Creator in Residence (Presentation of archive):

2010/4/9 (Fri.) - 2010/5/23 (Sun.)

Open every Friday - Sunday.

台北國際藝術村
TAIPEI ARTIST VILLAGE

GERTRUDE

contemporary art spaces

iaspis

The Swedish Arts Grants
Committee's International
Programme for Visual Artists

 **Asialink**
The University of Melbourne

LE CENTRE
D'ART ET D'ÉTUDES
ÉTABLISSEMENT
ARTISTIQUE
DE LA
QUINTE VILLE DE PARIS

**HANGAR.
ORG**



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

在日フランス大使館